



引痘要略解 全

+武  
347



門武  
第 547  
卷

保赤牛痘菩薩

西江月

大慈大悲發願  
衆生濟度為心  
從來保赤法如林  
牛痘法是甚深

牛痘法甚深

錄  
千草  
如  
春雄

善小如人  
如  
春雄



引痘要略解叙

桑田立高名和字好爵以醫為業性慷慨個

億昔歎曰羣教之小以刀圭擲口者之麗而

位然施以扁之術而百不失一者幾何矣夫醫

者仁之術也以治病活人為職術者利割之

德者有遭五中之一失之則為良人之不幸乎

為為醫之不熟字不彙易流于己不望則德



千人苟謂不難而殺人必獲罪于天也必矣  
嗚呼我法以手執之技為人之情者亦必矣  
近世瘡瘡之險厄醫之難治者雖究其術而  
其變不啻生死相半者甚十矣七八者不可  
守也其唱種瘡法者更淺至簡至易而百而  
失一我嘗得此法施幼兒有年多在婚嫁之  
中而取功後予更世一誤頃為南江小縣成

所刻清印瘡新法全書其法至簡至易  
盡矣唯憾其書難通故耳故

皇國之人未嘗不為你亦之良法極至誠之  
之志可教之也矣於是振筆而解之且加  
以私見與經驗以國字錄之欲通流世人傾  
造旋治彼志子遊危新製錫厄全生濟于壽  
域是世化而欲存天地生來之造而塞彼

仁術之責也仍示其解甚命披覽之生所況  
 實法多之去法所之實物也且其去常用節  
 亦足見其誠意矣余曰善矣速所誌劑  
 劑者抄寫之勞庶幾世人可以救王公之  
 疾也矣乃以之為叙

昔嘉山二年己酉六月

紀伊守筒井憲茂



目錄

- 自然痘（一）痘（二）牛痘（三）之善惡格段及於此比例  
（總論）
- 牛痘を施し之後必再感せざる也
- 自然痘は流行を待たざるを過（おと）ある也
- 牛痘は必ず以のやうに良法を始先を行は難き也
- 蠻夷は法を抄（おと）し其益ある者も採用（さいよう）したる也
- 牛を賤畜（せんちく）ふ非ざる也
- 世に蘭醫と稱（あやう）する徒は過多き故に見て牛痘も抄（おと）し類（たぐひ）あるをと思ふが非（い）ざる也

- 牛痘を信ぜざるを不幸の人あり多勸むるに術あり
- 世は牛痘を信ぜざる人の言さるるあり
- 世人牛痘を種多むとす然れ必世に因と擇べ死
- 昨冬以來千余人實驗此例
- 種痘書目録
- 真牛痘徑過此時日
- 小兒養育此網要
- 溺死其救急法



諸痘險易表		諸痘險易表		諸痘險易表		諸痘險易表	
大凶	中	吉	上々吉	大凶	中	吉	上々吉
<b>自然痘</b> 痘疹傳染病 あり通常劇烈 あり多痛苦忍 べらるる	<b>種痘發泡法</b> 傳染性あり通 常善性ありや びども特とて 險篤をある	<b>種人痘刺法</b> 自然痘比此れ皆善 性なり危症に然るも 全身小顆粒を發し 過速速あり牛痘の 及ばざる所なり	<b>牛痘法</b> 慎むるに種する時 必善良安靜絶え嫌 悪し今症あり支あり あり自然痘を免る 支必疑あり	<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 十人中一人の悪症 を發せ或は真痘を 發せざる偽痘を 發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 五十人中一人の やりまらぬ變異 此症を發せざる 支あり	<b>牛痘法</b> 絶え危劇の症 あり支あり
<b>膿潰</b> 通常總身許多 膿疱を發しそ り臭悪あり	<b>種痘發泡法</b> 稀め種する所 概膿潰甚き 支あり	<b>種人痘刺法</b> 此知所あり全 謹慎し多行人の あり	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ	<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 時々喉腫 瘍或は癰腫 を發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 三年中一人死を然 れども此法を施せ 支天保九年より十二 年間一年お七十八人 小施し積で數千百 兒小至るといふや 一人も險危死に兒 あり支ありとる衆人	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ
<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 十人中一人の悪症 を發せ或は真痘を 發せざる偽痘を 發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 三年中一人死を然 れども此法を施せ 支天保九年より十二 年間一年お七十八人 小施し積で數千百 兒小至るといふや 一人も險危死に兒 あり支ありとる衆人	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ	<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 時々喉腫 瘍或は癰腫 を發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 三年中一人死を然 れども此法を施せ 支天保九年より十二 年間一年お七十八人 小施し積で數千百 兒小至るといふや 一人も險危死に兒 あり支ありとる衆人	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ
<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 十人中一人の悪症 を發せ或は真痘を 發せざる偽痘を 發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 三年中一人死を然 れども此法を施せ 支天保九年より十二 年間一年お七十八人 小施し積で數千百 兒小至るといふや 一人も險危死に兒 あり支ありとる衆人	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ	<b>危險</b> 三人中一人を 必危殆をある	<b>種痘發泡法</b> 時々喉腫 瘍或は癰腫 を發せざる支あり	<b>種人痘刺法</b> 三年中一人死を然 れども此法を施せ 支天保九年より十二 年間一年お七十八人 小施し積で數千百 兒小至るといふや 一人も險危死に兒 あり支ありとる衆人	<b>牛痘法</b> 種處一痘を 生ずるはみ

時日	注意	救療	畸醜	餘患
病の長短劇易小 從各異なり	諸般に預備多 く皆驗なり	病中病後 適宜に醫治 要す	肌層顔面低痕 斑文を生じ或ハ 畸形小變なり	諸部の潰瘍皮 層病眼病盲聾 等を殘す甚
發熱見点異同 あり或は發せ ざる苦悶を發 する支なり	寒暑を避す且 腦病眼耳病 寢むる支なり	醫藥攝養關 る支なり	目小入り易し 險重は眼疾を 殘す者あり	其毒鼻中より 入る或以咽喉 病眼病を患ふ る支なり
早きハ六七日々 發し遲きハ八九 日漸く發する 者なり	食養醫藥は注 意初生兒或ハ全 身諸病生齒の期 を忌む	或ハ小便淋瀝 は支なり防 燥劑を用ひ べし	三四十人ハ 一人ハ麻面 為す	腕上種う 瘡爛る支なり
先前ハ痘小比 ハを經過至テ速 く貴く異同 なり	嚴寒酷暑を避 け或ハ老人妊婦 を忌む	驅毒排毒乃藥 を用ひ腸胃を 清淨ハ支なり	全身癩痕ハ殘 す者甚稀なり	病後ハ患症 發する支少
時日甚少一他 日一般流布 時貴亦有る あり	常則ハ隨テ身 保護ハ外一 切注意ハ人 事	醫藥派用ハ 然レ他病を防 ハ藥を用ひ	醜狀を あし	一切餘患 あり

牛痘發蒙

總論

桑田和著

○牛痘を西洋新發明は良法にして未痘は嬰兒小  
 施し流行の險痘小因る或ハ麻面と為り或ハ  
 死亡小歸る免れし者あり是にて天文曆算  
 等の法は年月を積りて後益明ある事を得る類少  
 良法の新ハ四大洲ハ流行し嘉永二年終小本邦ハ將  
 來セる實ハ世人ハ大幸ありは移りての良法  
 も其始人ハ怪み疑はる行ハ難き者も自然  
 の勢なり孔孟の教と人ども然る支を免れ仰

望むらくはあは法早く好善の君子の助成得て速  
小國中流行し世上の險痘全く絶え以て生民を蕃  
殖し上天好生に徳を報せむ事をあは區々世人小  
望む所あり

牛痘我施して後必再感せらる事

○牛痘種を去嘉永二年洋船に齎来りて我に施す如未  
多からずとせしと施してより後未いくばく乃年月我を  
過げ、小世人喋々として再感の事我言ふ者を實小  
聞見する所ありと然る小何らむ多あり心中小牛痘は  
甚輕き我見て以て痘ふありむと一日後恐らくは再

感するの患ありむと又より吠聲の徒は是小附和  
多く起る者なり蓋牛痘後必再感の患あり西醫コルト  
スミット曰く和蘭あり一萬五千人小牛痘を種る我の  
中五千人小を種後人痘を種多く試みしうども感む  
る事なり我の後險痘流行の時も共小傳染を免れし  
りと漢土小於ては嘉慶十年二年我文化よりあは法行われ  
る我我小兒小種を試みし一人も過無く再感せらる  
者なりと是小他の種痘法を施せども感むる者無く  
中々患痘の小兒と一室小同居遊戯せられども傳染せ  
ざる由を道光十四年三年我天保まぐの書小載せられり

引痘略不見えされば其の二十七年間其經驗を以ても  
 信むべきあり餘四大洲中の經驗いなくあるは知ら  
 ずる時も再感あきと疑ふるも夫痘を本外來は  
 病少く天稟より出るふありとこれ痘の傳來せざ  
 る以前の人其あき成病まじると今も猶紀州熊野等  
 の如く痘成患ひける地方あり成以て人の天稟固有  
 小北の事を知らず一多人身小感受性あつて以  
 て痘毒を感受するはみ故小牛痘を感受せしめり特  
 性成脱けしむる時は爾後必流行痘小感ある事無  
 し多とバ鏡小火葉成装し信義を下し時を必火小

感故小あき小火繩を接し一發せしむる時火葉  
 其感受性已小謝し爾後以て小火繩を接するとい  
 必撃發せし痘もまたかゝるごとく一發し去る必  
 他病小變する事無しまた花戸の術を極めり草木の  
 花を早く開けしめりも花ハ真の花なれば後其の期小  
 至りて再花を生ずる事無しまた開花は機性已小謝  
 するは以てありぬ痘を外來の病毒少く花は本來  
 固有の物ある小異なり故小花戸は術を以て花成程  
 其者其の木衰あり事あり痘を外來の病毒あり成  
 以て早くその感受性成脱け去らしむる時其の見

牛痘發露

〇三



健全ありあくおれ理を推し考ふる時と種牛痘の後  
必再感は患あきと害あはと事已不明なり故小今衆  
人小約は牛痘後再感は兒を伴ひ来らむめら必と事小  
童謝まへと

世小自然痘の流行を待つべしと云ふ過ある事

○世小自然痘あり種人痘あり種牛痘あり自然痘と安  
危定まらざる殊小悪性は者流行する時と死亡甚多し  
故小種人痘乃法起るあき世は良善の痘種を採て未  
痘の兒小種うる者あり其の法甚善といふどもも危険  
は痘を發する事ある時と未萬全の法といひがごとし然

る小時あるの如し去嘉永二年和蘭より牛痘種を將來  
志と初免て萬全法を傳ふり實小世は鴻室やいふ  
痘一丈自然痘を火の原を燦く小同ト如の患乃大小  
實小頑め定めが多し種人痘も竹芽を束ねて炬と為  
まごの如しまゝ害ある事あり種牛痘も燈燭を照ぶる  
が如し如の器は製周密ある時と必患害ある事あり  
水火の用大しと世小一日も無くてもあるまじき事  
世の自然小任せぬれば大害成るまじき事あり況痘毒を  
然る小世人かくは如き萬全の預防法を為さざると今日  
晏然とく月流送るを以て宜きりと為し自然痘の流

行を待の紙以るあまは天<sup>てん</sup>命<sup>めい</sup>不<sup>ふ</sup>妄<sup>わう</sup>まるといふ人ありと  
 多<sup>た</sup>あ<sup>あ</sup>無<sup>む</sup>知<sup>ち</sup>の<sup>の</sup>至<sup>し</sup>り<sup>り</sup>と<sup>と</sup>い<sup>い</sup>ふ<sup>ふ</sup>者<sup>者</sup>あ<sup>あ</sup>て<sup>て</sup>敢<sup>敢</sup>て<sup>て</sup>天<sup>てん</sup>命<sup>めい</sup>不<sup>ふ</sup>妄<sup>わう</sup>まるとい  
 ち<sup>ち</sup>何<sup>何</sup>ら<sup>ら</sup>若<sup>若</sup>自<sup>自</sup>然<sup>然</sup>痘<sup>痘</sup>は<sup>は</sup>流<sup>流</sup>行<sup>行</sup>し<sup>し</sup>任<sup>任</sup>世<sup>世</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>死<sup>死</sup>ま<sup>ま</sup>る<sup>る</sup>も<sup>も</sup>生<sup>生</sup>ま  
 ず<sup>ず</sup>も<sup>も</sup>天<sup>てん</sup>命<sup>めい</sup>あり<sup>あり</sup>と<sup>と</sup>言<sup>い</sup>ふ<sup>ふ</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>陰<sup>陰</sup>痘<sup>痘</sup>は<sup>は</sup>罹<sup>罹</sup>り<sup>り</sup>し<sup>し</sup>む<sup>む</sup>不<sup>不</sup>忍<sup>忍</sup>ぞ  
 業<sup>業</sup>を<sup>を</sup>興<sup>興</sup>え<sup>え</sup>ざ<sup>ざ</sup>む<sup>む</sup>ら<sup>ら</sup>而<sup>而</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>其<sup>其</sup>人<sup>人</sup>必<sup>必</sup>業<sup>業</sup>紙<sup>紙</sup>興<sup>興</sup>ふ<sup>ふ</sup>べ<sup>べ</sup>し<sup>し</sup>これ  
 薬<sup>薬</sup>の<sup>の</sup>萬<sup>萬</sup>一<sup>一</sup>以<sup>以</sup>て<sup>て</sup>生<sup>生</sup>路<sup>路</sup>を<sup>を</sup>挽<sup>挽</sup>回<sup>回</sup>せ<sup>せ</sup>ば<sup>ば</sup>其<sup>其</sup>事<sup>事</sup>あり<sup>あり</sup>を<sup>を</sup>知<sup>知</sup>れ<sup>れ</sup>ば<sup>ば</sup>あり  
 而<sup>而</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>萬<sup>萬</sup>全<sup>全</sup>の<sup>の</sup>良<sup>良</sup>法<sup>法</sup>あり<sup>あり</sup>と<sup>と</sup>これ<sup>これ</sup>を<sup>を</sup>預<sup>預</sup>防<sup>防</sup>せ<sup>せ</sup>ば<sup>ば</sup>其<sup>其</sup>紙<sup>紙</sup>知<sup>知</sup>ら  
 ば<sup>ば</sup>其<sup>其</sup>無<sup>無</sup>知<sup>知</sup>の<sup>の</sup>至<sup>至</sup>り<sup>り</sup>あり<sup>あり</sup>其<sup>其</sup>病<sup>病</sup>は<sup>は</sup>危<sup>危</sup>険<sup>険</sup>あり<sup>あり</sup>必<sup>必</sup>生<sup>生</sup>路<sup>路</sup>を<sup>を</sup>  
 救<sup>救</sup>途<sup>途</sup>を<sup>を</sup>無<sup>無</sup>く<sup>く</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>後<sup>後</sup>亡<sup>亡</sup>む<sup>む</sup>事<sup>事</sup>紙<sup>紙</sup>得<sup>得</sup>む<sup>む</sup>し<sup>し</sup>と<sup>と</sup>其<sup>其</sup>紙<sup>紙</sup>天<sup>てん</sup>命<sup>めい</sup>不<sup>ふ</sup>妄<sup>わう</sup>  
 ま<sup>ま</sup>ず<sup>ず</sup>も<sup>も</sup>不<sup>不</sup>或<sup>或</sup>と<sup>と</sup>盡<sup>盡</sup>さ<sup>さ</sup>る<sup>る</sup>事<sup>事</sup>あり<sup>あり</sup>む<sup>む</sup>紙<sup>紙</sup>恐<sup>恐</sup>る<sup>る</sup>況<sup>況</sup>萬<sup>萬</sup>全<sup>全</sup>の<sup>の</sup>

良<sup>良</sup>法<sup>法</sup>あり<sup>あり</sup>其<sup>其</sup>行<sup>行</sup>は<sup>は</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>見<sup>見</sup>を<sup>を</sup>陰<sup>陰</sup>痘<sup>痘</sup>は<sup>は</sup>死<sup>死</sup>せ<sup>せ</sup>む<sup>む</sup>  
 者<sup>者</sup>堂<sup>堂</sup>天<sup>てん</sup>命<sup>めい</sup>あり<sup>あり</sup>む<sup>む</sup>紙<sup>紙</sup>故<sup>故</sup>ふ<sup>ふ</sup>痘<sup>痘</sup>紙<sup>紙</sup>自<sup>自</sup>然<sup>然</sup>に<sup>に</sup>流<sup>流</sup>行<sup>行</sup>し<sup>し</sup>任<sup>任</sup>ま<sup>ま</sup>ず<sup>ず</sup>と  
 い<sup>い</sup>ふ<sup>ふ</sup>必<sup>必</sup>過<sup>過</sup>あり<sup>あり</sup>

ま<sup>ま</sup>ず<sup>ず</sup>の<sup>の</sup>や<sup>や</sup>其<sup>其</sup>良<sup>良</sup>法<sup>法</sup>も<sup>も</sup>其<sup>其</sup>始<sup>始</sup>に<sup>に</sup>  
 妨<sup>妨</sup>あり<sup>あり</sup>と<sup>と</sup>行<sup>行</sup>は<sup>は</sup>し<sup>し</sup>が<sup>が</sup>ま<sup>ま</sup>事<sup>事</sup>

○ま<sup>ま</sup>ず<sup>ず</sup>人<sup>人</sup>心<sup>心</sup>先<sup>先</sup>入<sup>入</sup>の<sup>の</sup>主<sup>主</sup>と<sup>と</sup>為<sup>為</sup>り<sup>り</sup>多<sup>多</sup>る<sup>る</sup>事<sup>事</sup>は<sup>は</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>其<sup>其</sup>改<sup>改</sup>  
 め<sup>め</sup>が<sup>が</sup>ま<sup>ま</sup>の<sup>の</sup>紙<sup>紙</sup>あり<sup>あり</sup>多<sup>多</sup>と<sup>と</sup>い<sup>い</sup>ふ<sup>ふ</sup>猶<sup>猶</sup>鮑<sup>鮑</sup>魚<sup>魚</sup>の<sup>の</sup>肆<sup>肆</sup>は<sup>は</sup>入<sup>入</sup>り<sup>り</sup>て<sup>て</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>  
 臭<sup>臭</sup>を<sup>を</sup>知<sup>知</sup>ら<sup>ら</sup>ば<sup>ば</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>今<sup>今</sup>史<sup>史</sup>蕃<sup>蕃</sup>蕃<sup>蕃</sup>紙<sup>紙</sup>如<sup>如</sup>き<sup>き</sup>人<sup>人</sup>皆<sup>皆</sup>喜<sup>喜</sup>び<sup>び</sup>食<sup>食</sup>  
 ひ<sup>ひ</sup>く<sup>く</sup>日<sup>日</sup>用<sup>用</sup>を<sup>を</sup>資<sup>資</sup>け<sup>け</sup>凶<sup>凶</sup>荒<sup>荒</sup>は<sup>は</sup>備<sup>備</sup>ある<sup>る</sup>の<sup>の</sup>功<sup>功</sup>あり<sup>あり</sup>も<sup>も</sup>其<sup>其</sup>の<sup>の</sup>始<sup>始</sup>に<sup>に</sup>毒<sup>毒</sup>  
 あり<sup>あり</sup>と<sup>と</sup>言<sup>い</sup>ひ<sup>ひ</sup>て<sup>て</sup>世<sup>世</sup>は<sup>は</sup>紙<sup>紙</sup>道<sup>道</sup>は<sup>は</sup>し<sup>し</sup>て<sup>て</sup>其<sup>其</sup>享<sup>享</sup>保<sup>保</sup>年<sup>年</sup>間<sup>間</sup>

明君台命を儒窟に下して其功をを誌して先遍くこれ我  
 布告して人皆を信じる事とあり今も亦  
 其始を始まり人皆を疑ひ怪みしを由を知らざ  
 然に世とあれるも

明君は至徳あり故にその牛痘の如きも世に好善の君  
 ありと或は常州及び西國二三の方伯諸君の如く亦  
 其國中に亦布告して其民は亦不從ふ事猶單に風  
 小偃まの如く世上に陰瘧全く絶て其の患害の景況  
 茂昔がありとせむ世に又豈當時に牛痘を勧誘せる人  
 々の恩惠を感せるも亦其の積善の餘慶にく子

孫及ふべき者あり

臺夷は法を由て其益あり

者は採用するべき也

○世人或は牛痘を以て臺夷の法として亦瘧疾を除はす  
 る者あり然れども亦臺夷は法として之も亦其益あり者  
 其採用する人一多と人に挑燈是袋の如し其の餘亦不數  
 あり小暇あり亦其益ありの如きも阿魏底野辺等漢人の採  
 用する物も亦少から亦益我を中國と其彼を臺夷と  
 其者も均く尊卑外の義ありて必定名あり小兆  
 亦若漢人の稱する所を以て之も亦定免は日本も東

牛痘發蒙

五

夾傳いん小この事ことを免まぬれ善よ本朝ほんてうの制せいを以もつて世よ漢人かんじんも  
 まま蕃客ばんかく列りやう小こありあけ牛痘ぎゅうとの如ごときも既すで小漢土かんち小  
 行ぎやうの如ごと時ときを捨すれ出いづる事こと漢土かんち小あり世よといふ人ひとも  
 彼の冰ひやう所しよ丁香ていこう等とうは如ごとく均ひらく漢土かんちは法はふあり善よ世よの既すで  
 不信ふしん世よ漢土かんちも保たもて世よ漢土かんちの中なか小算さん入いる時ときを  
 内經ないけいの説せつ傷寒きやうかん論ろんは方はうといふと毛もう世よ漢土かんちは法はふあり況きやう  
 牛痘ぎゅうと法はふを世よ貴きき事こと挑燈てうてん豆袋とうざいは一用いちよう小供こけ是こきは  
 小あり世よ永えいく世よ陰痘いんとは強きやう絶ぜつするの功こうあり時ときといふ  
 哉や野人やじんは地ち小得とくる世よといふ人ひとども可かあり  
 牛ぎゅうの賤せん高かう小非ひぢる也なり

○世人あひ或あるは牛痘ぎゅうと以もつて賤せん高かうと得える物ものなり世よ漢土かんち  
 貴人きじん小施せする人ひとかゝる世よ漢土かんちに者ものあり然しかも世よ漢土かんち中なか  
 小牛ぎゅう黃わうは小未みあは世よ漢土かんち貴人きじん小奉ほうらぢるは戒かいは聞きる事こと  
 且かつ熊膽くうたん犀角せきかくは世よ漢土かんち貴人きじん小使しするは説せつは聞きる事こと世よ漢土かんちに用もち  
 小適てきする小至しるは牛馬ぎゅうば最貴さいき一殊ひと小牛ぎゅうは小大宰だいざいあり事こと  
 天地てんち宗廟そうぼうを祭まつる小用もちは本朝ほんてう小於おて靈輜れいそは牽ひる事こと世よ漢土かんち  
 於時よ小牛ぎゅうを五位ごい小叙ぎよせしむるは制せいなり世よ漢土かんち外がい漢土かんち  
 天竺てんぢく小牛ぎゅうは賤せん物ものなり世よ漢土かんちに變へんする事こと多おほし世よ漢土かんちに用もち  
 小は世よ漢土かんちに以もつて小奉ほうる事ことあり

世小蘭醫よらんいと稱あやうするは世よ漢土かんちに過あまり世よ漢土かんちに思おもふ

牛痘亦然類ありと思ふが非あり

○世小蘭醫や稱するは徒に病を癒すは方て實に過多

然れども過るとは人乃拙きも因縁を以て其の學

法罪めりやむその過りて以て非ざるを以て漢

方家といども過あるは變あるは其の過りて見

其れ方家廢せむと嘯ひ懲りて食を廢するも同トそ

の急食し多嘯ひ多食し多同トるも食の罪あり

世小醫と稱せり然る人豈悉其れ道に會する者あり

大率耳食旁聞不出げり以て漫小阿片吐酒石等其

藥は輕用するが故に其れ過多なる人きも必然の勢也

て猶漢醫生は烏頭瓜蒂甘遂大戟等其漫投するが如く

まて其れ下ある者も從來用わる所は漢方中不漫不

茅根蒲公英等の一二味を加へるは其れ其れ方と稱する

其れみあるはまづこの道藝小ける徒に有るもの書

中の蠹小同くて終ふその道を害するも世に方あり

其れあつるものなるは其れ人の悪きは其れその道に罪小

非ざるはとて儒生の濫行も孔子は過小非を備後

其れ破戒も釋迦は罪めり非ざるが如く牛痘亦然

あり其れ類めりあり世に能く玉石を分別する

牛痘を信ぜざる不幸の人

あて勸むるを仁術ある也

○支瘡を渡河を渉る者小譬へむ小其は安危乃狀  
甚明ある支牛瘡を評論あて橋を過る小同く從前の  
種瘡を或い安危のりく渡船小乘る小同く自然瘡を  
危き者多く一多河を馮まる小同きあ多世平金の  
牛瘡張信せむ一多其は子張瘡患小失ふ者を替者其  
河小隔る小舟くあ多小牛瘡法を説き亦其者を替者  
張導きて橋小就うむる小近くあ瘡を拒み始る者  
を替者の橋をこくむとま多張見て欺きて河小隔ら  
あむるお如く其は功器のむぞや故小區々竊小牛瘡

法を以て已乃任せし致し及々せし多これ勸め以  
と世間は嬰兒を保全し人民を蕃殖し以て國本を培  
え多上天好生の徳小報せむせむ故小常小時執は順  
逆は撥らむ以多身小入らげむ其は談張為一數は其は疏  
せし已逐ふま其瘡バ厭はむ以て傍觀は人小其は愚は目  
せし其は小其は然れがも吾が一片は老婆心の望も  
毀譽榮辱は上小在るを以て偏小仁術を全くせむと  
まる小其はわのり小朋友の平日一交あく一に遇はざ  
其は其は子の將小流行瘡小感せむせむ其は其は見て趨  
多これ其は勸め絶し其は其は一多險瘡小感し其は其は患を

牛瘡張信

九

免れ免れ必北に友小益ありて信ぜらる  
者る固目毎小同ト云々と交を絶つといふ可也  
君小信ても中々然り加へ信如く其必北に君小忠  
ありむ若くは拒む者何るハ其信君小忠ありむ  
父母善信ずむハ其子小不忠ありむと故小他交を  
抛下し中々信を苦勸し其信從せざる者小身てわ  
或は交を絶ふあるは其の癖疾其致す所ありとい  
んぞもあぬ世人小施し中々其嬰孩を保全せむと未  
る其情火の方小燃えむとまゝ小舟く其自業成  
熟事を測らる者あり其信ぜらる者をして必信ぜ

ありむと未なる勞し中功なきことゆめをわきど吾輩  
從事其研其醫を仁術あり以のんば其如き良  
去ある交を心小知り如く信小一身其信を受けむ  
事を恐ぬる世の嬰兒を陰瘡小死せしむる小悲びむ  
其心善至誠ありハ終小人心を感動し中々其良法  
其專行の如く交を企望まぬが如し  
世に牛痘信ぜらる  
人の言さるる如く好る事  
世に牛痘を信ぜらる人小淺深あり曲直ありて其  
言さる異あり大率其言入るとる曰く史胞瘡ハ天

牛痘信ぜらる

廿

稟より生ずる人力を以て除くべき小あらず故小これ  
を神所為す以てあらず牛痘を以て除くべし  
且痘を全身小發せし然る小牛痘を種う所小生  
ずる時を必他物ありて痘小兆トあんで能く痘毒を  
除く変を得む今若牛痘を種ふ多むむ後も流行  
痘を感發せば衆人其嘲を招き且變ある小病を索然  
狂おて兒童を苦むる等以て者あり多し  
是れ其の毒隱伏し多他病小發せむと測り難し幸小  
無事ふるも或は牛毒を貽さむ且瘡疾等牛痘を以て  
本邦人小絶す日本を以て瘡疾小化し人を以て

牛と爲る小異あらず且四里を神所忌む所牛の賤物  
ありふんぞと種より採れる者人小絶さむ多し  
持法の高妙あり紙誇り説くも世小蘭醫と稱する  
徒は病を瘡とす小過多きを免れはあらず信ト  
難し若幸ありて善ありも其の是非を知らず一七忽  
ふらむ小後あり新毒を好む小似多し且其所為を  
見ると小毒の兒數人を誘ひて其の家小羣集し啼  
聲四鄰を驚つは今嬰兒の平全を憂あり小親戚近鄰  
不信せしる変を為し強て肌膚を痛し免て牛痘を  
種多むむ後小他の病は為小夭亡する變あり



遺憾必大ありむ且貴人其身不在毎事其時小其  
 恥膏小對刺するも居下の悉びがさき所あり如く  
 今日其意を以て多し是れを天命小要して  
 自然痘其流行小任せ善ハ不幸にして天亡せむもそ  
 ろ世小ありぬるひあれはあき成固縁其所為小歸せ  
 む其女と今世人の言ふ所大率かく其如くあるを以て  
 二三退儒の醫を生むる回く牛痘の法果して良ありは歳  
 朔の久き紙經て必終小行ひき然るも其信せむ  
 其者をして強て信せし免むるも石田を耕す小  
 似あり勞して功あり枉者て賣名射利好奇其名と取

らむ且人其牛痘を信せむも其子を除痘其為小  
 失つむも吾の關する所小非也然るも情切之きの暇  
 費し者をく歩を運びて信せしむる人其苦勸し勉め  
 て身小入らばら其終を為し以て世其嘲を取らむと  
 愚と以て厚しと大か世人其言ふ所ら其二般其外小  
 出づらばら時を以てあき成辨せらるべし○支  
 痘其微毒と同く人の受性小感ずる外來其病ありて  
 天稟其固有の中ありは故小外來其牛痘を感せしめ  
 て能くその成除くべし痘其常小全身小發其然るも  
 牛痘其多し其種う其處小其生むるも大益有用

牛痘發蒙

〇十一

此燈燭不點ト一室を照らす如く自然痘は毒發小  
 妻まら火勢の熾盛小伍まら如く火と同ト火勢  
 れ等も此利害甚異あり若牛痘を種名とす小周り  
 へ衆人の嘲を招くといふ流は此險痘小此子を生  
 けむる郷黨此譽を得む者の子の命を毀譽此為  
 小賄ふまらをつる小平生此行を謹む更小毀小遠  
 げの譽を得る此方ありむ此破と至極此物め  
 此法方法のうづげと成り不意小發發一或は時小  
 破裂一多破手を害する変ありも此破處置する変  
 宜小適すれば能く此作用を為す痘もまら然り牛痘

我以多預防まら此法の善ある者小一々無益小  
 兒童を苦むる者小非此支痘を時此寒暑小拍り  
 あり流は此故小時氣此不夜ありも免れ變を得る  
 まら他小繁劇此変ありも顧る変を得る牛痘を時を  
 相する故小甚便なりまら牛痘を施す後小牛毒  
 を胎さむ言つて四大洲中此まら此此説ありまら吾  
 多く牛痘を種うれ等も此牛毒を見む若くは  
 言つて恐らくも此此人の臆遠ありむ若くは此  
 法此以て痘をのぞく瘰癧より來る故小瘰癧此法を以  
 多り此此除のむる此此宜きなり若歎歎神此惡むと

此言の神変祭禮不用なる故に札守を書き墨筆の何  
 能皮と膠を先紙用ひ蓋歎類神に悪む可や言ふ  
 別し説ありある牛痘法通く世に於て必其喜ぶ所  
 陰瘡全く止みて諸神に氏子必蕃殖まべし然れども  
 法に後邪を神の悪む所あるべし必其喜ぶ所不  
 能く一旦此法を施す小敷人の嬰兒をその家不  
 不者取漿小定期ありて其日を失へて或は假痘  
 を生ずる変ある小周て形り而して多し其能  
 膚痛まゝある言ひゆを其変を見づるは或は  
 廣醫法為其所を傳聞せり出づる者形り種牛痘を

針刺小ありて一々摩擦を以て履きほど形り故に  
 を施す小兒は眠全く痛免げらるの形あり且に其  
 人其身不施すも終小敷此痘衛生せしむる乃輕候  
 紙以て彼は生命被害を免るるに難変小易へむ  
 其形を以て便利あり変はくおれ紙君不勧むる  
 此を紙拒み終小君を陰瘡の為小失亡せしむる  
 此言一多日後紙天命小委せむと言ふ善は善  
 知るも行不事あるとあり君不忠を為さむ  
 此も人小詭説と言はむ其変を畏れ為さば

親不孝を為さむとまはれども人小矯飾と言はれむとまはれ  
 顧るも止免むの加くて一変死も為らむと目を送  
 り多とへせれ子の病み多む不薬死も與へらむ  
 う若葉を喰へむとせれ人の謂へ所は天命不妻  
 一因縁不歸せれ者みをわらむ加くは如くある良法  
 死信受せむとせれ子死險瘡の為不夫不実不業  
 因は所為と以入屋

○蓋人善は善ある変を知て行はげる者ありせむとあ不  
 聖經よりせむ免むのやう卑近は教ふもこれ死行  
 へむせむ益ある変を明あるのをせむならんせむ教ふ

従はむやむとせれ存養省察は為小辭多は心力と時  
 目を費す以多とせれ難変とせむ畏むと就うげむも  
 世小多しあは牛瘡の如きとせれ善死認むれが直小  
 保全せむ功も大なり

○今若しあは險瘡を必救治せむは醫若く麻面を  
 も愈せせ人有多せれ効的實あり人毛とせれ奇  
 ありと一自己もせれ技小繕らむ史牛瘡とこの二を  
 未然小防と死以多せれ効萬ありと以人せむ人  
 とせれ聞て賣名射利の徒と為しせれ効を疑ふは固

者以令枝小誇るとする者も將小火災ありむを知らず  
薪を従せよと言ふ者も謝せよとせよ一令持た既小火災  
然ら玉り令救へば者も厚禮せられし如く牛痘を  
施せよ人小さる令思ふ如く一令常痘を治するを人  
は神明の如く一思ふ如く造橋の恩を知りて一令  
負ひ多し歩り多し感下太陽の恩を知りて一令燈  
を借り多し夜悉しとせよ類小令持た大小相去りて  
甚遠一吾吉令は醫方中令放し未仁術の大あり之小  
過者ありは見せ故小世人及び朋友は毀譽を顧む  
し令散てことと成りふ者もとれり為あり

世人牛痘を種名むとせよ小  
必也は醫法擇ぶ處事

○凡以のたりのは善変も持た初人の為小拒まねて仍  
いと難まひ世は事ありて利ある者大率弊ある変を  
免れむは世は弊以て利を掩ふ小多し者も自然の  
勢あり然れども善惡利弊の論終小定まりて善變は  
世より初めたりとせよ必然は變ありあは牛痘の如き  
は利多くし令弊少し弊は齒碁の醫人法活計なき小  
固み令牛痘を借りて糊口は資と一草率に變を  
了し針刺して嬰兒を啼う一先或は痘苗は枯散する

牛痘發蒙

〇十五

者我種名を痘紙生きたる変無く其後餘亦不許多此戒  
 何うを守らば此失何り故不西洋小於て新小牛  
 痘院を建て廣東小於ても洋行會館小局を設けし  
 見申しぬを吾輩此と紙種り於て宜く謹慎し之從  
 下 莫まて一多能く謹慎を為さる也此已り流於此險  
 痘小感トて將小敷せむや去る者小種り於時と牛痘  
 と天行痘を侮蔑し或は險難小隔り変何り故不矢行  
 痘流りせばる時り於て此紙施す此最良と云ふ一  
 此れ餘牛痘小再感ありといやる痘漿を採る此期に  
 慎ち或は假痘此苗を種ふといふ也此生トるを假

痘ありて自然痘を防ぐ此効なき変を知らばりし不  
 周りもこの牛痘小險症を發せざるやの如く人痘漿を牛痘  
 漿と認認せざる失り周るなり○吾醫を業とすといふ  
 世に嬰兒の險痘不苦む或見ると恐びむ百方して未  
 且成救つむと欲し人痘の善苗を採てこむ此嬰兒不  
 種り於變十二年千百見中未一人も危険り至る者何  
 らむもこの再感する者無し故不他此偶種痘を以多死  
 者此者何り此説を聞くとお不自己の經過せらる所  
 ある紙以多し此紙各二此良法也し其此説を刊布  
 するより至る然るもこの牛痘の如きを彼不比する

小甚勝なりあるは得て其は喜び不堪<sup>た</sup>故<sup>り</sup>勉強<sup>を</sup>  
 未<sup>も</sup>多<sup>く</sup>なるは流行<sup>し</sup>不<sup>た</sup>吏<sup>に</sup>人<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>種<sup>を</sup>う<sup>る</sup>故<sup>に</sup>毛<sup>を</sup>謹<sup>に</sup>慎<sup>に</sup>た<sup>る</sup>は<sup>も</sup>害<sup>を</sup>  
 し<sup>の</sup>況<sup>を</sup>牛<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>を<sup>も</sup>願<sup>ふ</sup>く<sup>を</sup>あるは法<sup>を</sup>早<sup>に</sup>く<sup>も</sup>國中<sup>に</sup>小<sup>に</sup>流<sup>れ</sup>行<sup>く</sup>し<sup>を</sup>  
 人<sup>を</sup>々<sup>を</sup>掌<sup>を</sup>中<sup>に</sup>法<sup>を</sup>珠<sup>を</sup>玉<sup>を</sup>小<sup>に</sup>均<sup>に</sup>き<sup>も</sup>嬰<sup>を</sup>兒<sup>を</sup>を<sup>も</sup>險<sup>に</sup>痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>為<sup>す</sup>り<sup>を</sup>失<sup>は</sup>ふ<sup>を</sup>憂<sup>ふ</sup>  
 く<sup>も</sup>皆<sup>を</sup>宗<sup>を</sup>祖<sup>を</sup>を<sup>も</sup>嗣<sup>を</sup>き<sup>も</sup>壽<sup>を</sup>域<sup>を</sup>小<sup>に</sup>踏<sup>を</sup>る<sup>を</sup>憂<sup>ふ</sup>を<sup>も</sup>得<sup>を</sup>ば<sup>も</sup>幸<sup>を</sup>甚<sup>に</sup>あり<sup>も</sup>む  
 ○附<sup>を</sup>識<sup>を</sup> 種<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>其<sup>を</sup>術<sup>を</sup>甚<sup>に</sup>多<sup>く</sup>し<sup>を</sup>そ<sup>を</sup>鼻<sup>を</sup>より<sup>も</sup>噴<sup>を</sup>き<sup>を</sup>入<sup>る</sup>  
 者<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>泡<sup>を</sup>し<sup>を</sup>種<sup>を</sup>う<sup>る</sup>故<sup>に</sup>者<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>漿<sup>を</sup>を<sup>も</sup>刺<sup>を</sup>點<sup>を</sup>し<sup>を</sup>者<sup>を</sup>各<sup>を</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>險<sup>に</sup>  
 易<sup>に</sup>あり<sup>も</sup>ある<sup>も</sup>は<sup>も</sup>種<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>あり<sup>も</sup>ひ<sup>を</sup>過<sup>を</sup>あり<sup>も</sup>浅<sup>に</sup>見<sup>を</sup>て<sup>も</sup>牛  
 痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>も<sup>も</sup>加<sup>を</sup>く<sup>も</sup>如<sup>く</sup>の<sup>も</sup>者<sup>を</sup>あり<sup>も</sup>む<sup>も</sup>思<sup>を</sup>ふ<sup>も</sup>時<sup>を</sup>を<sup>も</sup>必<sup>に</sup>大<sup>に</sup>感<sup>を</sup>  
 を<sup>も</sup>生<sup>を</sup>ず<sup>も</sup>し<sup>を</sup>故<sup>に</sup>り<sup>も</sup>これ<sup>も</sup>自<sup>を</sup>然<sup>に</sup>痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>危<sup>に</sup>き<sup>も</sup>憂<sup>ふ</sup>多<sup>く</sup>し<sup>を</sup>牛

痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>法<sup>を</sup>必<sup>に</sup>危<sup>に</sup>か<sup>く</sup>は<sup>も</sup>法<sup>を</sup>と<sup>も</sup>併<sup>を</sup>せ<sup>も</sup>載<sup>を</sup>せ<sup>も</sup>多<sup>く</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>險<sup>に</sup>易<sup>に</sup>の  
 状<sup>を</sup>相<sup>を</sup>去<sup>を</sup>形<sup>を</sup>變<sup>を</sup>の<sup>も</sup>大<sup>に</sup>率<sup>を</sup>を<sup>も</sup>知<sup>る</sup>し<sup>を</sup>め<sup>を</sup>する<sup>も</sup>名<sup>を</sup>哲<sup>を</sup>法<sup>を</sup>比<sup>を</sup>例<sup>を</sup>法<sup>を</sup>  
 考<sup>を</sup>首<sup>を</sup>小<sup>に</sup>あ<sup>り</sup>常<sup>に</sup>以<sup>て</sup>多<sup>く</sup>目<sup>を</sup>下<sup>に</sup>小<sup>に</sup>明<sup>に</sup>あり<sup>も</sup>し<sup>を</sup>む<sup>も</sup>讀<sup>を</sup>者<sup>を</sup>精<sup>に</sup>熟<sup>に</sup>考<sup>を</sup>  
 了<sup>を</sup>果<sup>を</sup>し<sup>を</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>善<sup>に</sup>法<sup>を</sup>知<sup>る</sup>し<sup>を</sup>已<sup>に</sup>り<sup>も</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>善<sup>に</sup>法<sup>を</sup>知<sup>る</sup>し<sup>を</sup>附<sup>を</sup>を<sup>も</sup>必<sup>に</sup>  
 誠<sup>に</sup>意<sup>を</sup>を<sup>も</sup>以<sup>て</sup>多<sup>く</sup>懇<sup>に</sup>小<sup>に</sup>世<sup>を</sup>人<sup>を</sup>を<sup>も</sup>喻<sup>を</sup>さ<sup>る</sup>む<sup>も</sup>憂<sup>を</sup>を<sup>も</sup>これ<sup>も</sup>區<sup>を</sup>々<sup>を</sup>こ<sup>も</sup>是<sup>を</sup>  
 を<sup>も</sup>以<sup>て</sup>多<sup>く</sup>好<sup>に</sup>善<sup>に</sup>法<sup>を</sup>君子<sup>を</sup>小<sup>に</sup>期<sup>を</sup>す<sup>も</sup>所<sup>を</sup>あり<sup>も</sup>  
 再<sup>を</sup>識<sup>を</sup> 余<sup>を</sup>が<sup>も</sup>牛<sup>を</sup>痘<sup>を</sup>法<sup>を</sup>種<sup>を</sup>う<sup>る</sup>故<sup>に</sup>吏<sup>を</sup>嘉<sup>を</sup>永<sup>を</sup>二<sup>を</sup>年<sup>を</sup>己<sup>を</sup>酉<sup>を</sup>十<sup>を</sup>一<sup>を</sup>月<sup>を</sup>十<sup>を</sup>八<sup>を</sup>日<sup>を</sup>  
 佐<sup>を</sup>賀<sup>を</sup>候<sup>を</sup>法<sup>を</sup>侍<sup>を</sup>醫<sup>を</sup>伊<sup>を</sup>東<sup>を</sup>君<sup>を</sup>より<sup>も</sup>痘<sup>を</sup>漿<sup>を</sup>を<sup>も</sup>得<sup>を</sup>し<sup>を</sup>小<sup>に</sup>始<sup>を</sup>す<sup>も</sup>同<sup>を</sup>二<sup>を</sup>年<sup>を</sup>  
 庚<sup>を</sup>戌<sup>を</sup>二<sup>を</sup>月<sup>を</sup>朔<sup>を</sup>日<sup>を</sup>小<sup>に</sup>至<sup>る</sup>も<sup>も</sup>種<sup>を</sup>う<sup>る</sup>故<sup>に</sup>所<sup>を</sup>法<sup>を</sup>兒<sup>を</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>數<sup>を</sup>一<sup>を</sup>千<sup>を</sup>零  
 二<sup>を</sup>十<sup>を</sup>八<sup>を</sup>人<sup>を</sup>あり<sup>も</sup>其<sup>を</sup>法<sup>を</sup>分<sup>を</sup>數<sup>を</sup>左<sup>を</sup>法<sup>を</sup>如<sup>く</sup>し<sup>を</sup>

真牛痘 九百七十四人 假痘 三十七人  
 發せしむる者 六人 再接し發せしむる者 四人

一 顆發せしむる者 二人 此數元を以て其發せしむる者 一人 再發せしむる者 一人  
 以て其未全を疑ひ其數發せしむる者 一人 再發せしむる者 一人  
 自然痘係發せしむる者 二人 此痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘前後二三月之間已自然痘に感せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人  
 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人  
 假痘を發せしむる者 一人 再種せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人  
 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人  
 自然痘に感せしむる者 二人 三年以後再種せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人 此種痘は之を輕痘め之多く其手不發せしむる者 一人

種痘書目

- 一新訂牛痘奇法 西洋 鄭崇謙 刊
- 一引痘新法全書 京都 廣瀨元恭 校刊
- 一同翻刺并附錄 清 邱喜浩 川 著
- 一 小兒全書種痘篇 京都 小山有造 補
- 一 牛痘約說 東都 榛齋宇田川先生 譯
- 一 工斯牛痘篇 同 誠軒坪井先生 譯
- 一 三名哲牛痘法 同 青池林宗 譯
- 一 濟生備考 同 伊東玄朴 譯
- 一 同 杉田成卿 譯



一 散花錦囊

浪華

緒方浩庵譯

一 謨私多附錄牛痘篇

東都

坪井信良譯

一 牛痘新書

讚州

有馬攝藏譯

一 痘瘡かぶくぶ傳

平安

鳩居堂蓮心印施

嚮家君玄真有種痘新編之著其說人痘種之功丁  
寧周至愚受家君之教有年焉今得牛痘種可謂機  
契緣熟故不揣不肖敢為此說以使人知繼述之意  
且有家傳焉

桑田和立齋謹識

引痘略抄

○ 痘瘡の幼兒至大之厄ふやく死せる者十の七  
八ふ至る故ふ古より至かぞく醫俗共ふ恐るりの是より  
あるあ一む率の措く言はむ弘化丙午の年大ふ  
流り一あ痘瘡殊あ多く死せる者あ予もととつ  
た免ふ月夜毒をあ其園地を於此頗る多し先大  
概おのそん小序賛法くあ澹治のみめて狂ひあ浮死  
或ハ血吐吐あ下一或ハ紫斑あ發一あ痘瘡ハ皮膚の  
中ふりりくあ現れげりりのと二二日あ一多死一  
或は六七日ふ至る多死を又出掃あひたれ右細めて

漆うるしの如ごとく貫膿かんうの頂たけ小至せうし多おほ少すく一いつ毛け記き  
 脹はららら及および及および痒かゆと出でて顔かほに捺な死し剥むりを手てをお押おする  
 是こゝに合あはせて磨こりむたら是こゝを防げば顔かほを枕まくらとすり  
 付つ脊せを痛くましめ付く更さらに是を防ぐとあらむことを  
 荆きん芥かい茶ち本ほん及および茄か莖けい等らを焚きて驗あらむ逆さからぬ熱あつ身みを  
 至いたるた赤あか肌あらむ後あとめの真ま黒くろ小せう乾かんきを毒どく肉にく攻こう  
 して心こゝろ下くだへし一いつひひ逆さからぬ毛け缺く脱だつ後あとにかみみ叫さけぶと父  
 母ははのなびび咽のどを疼めて塞ふりぬれぬ嘔えずて悶え若及および大  
 小せう湯たうを飲者のと十二に三さん月げつめし多おほく死を又皮かわ腐くさ  
 く殺れ易く貫膿かんうを殺す事多おほくハ臨まりぬれぬとあらむ

至いたるた其その終つひあらむ収腐しゆりのと十じゅう六ろく七しち日にち乃すなはち頂す事り降  
 毒どく再また發はり腹脹はらりて死しを殺す事あり或は漸に死す事あり或は漸に死す事あり  
 死しを殺す事あり或は漸に死す事あり或は漸に死す事あり或は漸に死す事あり  
 唇くちびるゆゆぐ貫膿かんうと死す事あり或は漸に死す事あり或は漸に死す事あり  
 唇くちびる小せう盲もう聾そうと死す事あり或は漸に死す事あり或は漸に死す事あり  
 容よう小せうあらぬ者多おほく○病びょう家か名な流りゅうの医生せい招まねく犀角かく一  
 角かく麻ま茸じゆん及および臭くさ底てい里り亞あ加か洎じゆ丈ぢやう藍らん大だい人にん參さん歲さい那な龍りゆう麝じや香かう未  
 の緒業ぎやう効きう用ようひ選取せん所しよあらむ治療りやうを行ふ事あり或は漸に死す事あり  
 小せう祈いのり念ねん一いつ千せん慮りよ百ひやく計けい一いつと力が足らぬ事あり在あり祈寸すん効きうあり  
 一いつ軒けんの家あり二三人さん死しを殺す事あり幸ふ死を免れる事あり

良方要術

〇二

家の掃ありされたる市中ハ日小葬送多く並びり  
 寺々ありてハ日小二人或も六人甚し然ハ十二  
 口人小及び少許事ありと漸次小團々ハ蔓延  
 止むる時を以て後死するもの幾許ハ初る人々を  
 斯の如くあはれを卒又人民を減少ハ國家の強弱  
 小を顧る事あれば西公業とまらねるものハ勿論有  
 志者ハ力を尽し思を單一と救急ハ法ハ精究せ  
 せん有る處ううま然れども七瘡瘡の悪症ハ神丹  
 妙業由効を奏せむ先哲由七を授げを公衆で古  
 今不治の者ハ決まれば予ガ輩の救ふ能はれあは

此ハ良方也近世幸ハ種痘の良法あり是ハ未瘡の  
 小兒又施して流行の瘡免是ハむる事百發百  
 中あり多一毛誤る事あり瘡免はさる事夷公履み  
 危を避て易小然くと堂公指がど一實ハ死ハ活  
 毒ハ救ふの良法あり医道關之以來ハ此の友ハ  
 物乃治淋あり其一を鼻小種又膿ハ種は此二  
 法之鼻ハ種ハ支那小始り膿ハ種ハ西洋小始  
 りて既久一我邦へも支那ハ李仁山と  
 云者来りて鼻小種ハ法ハ傳人晚近西洋より  
 膿ハ種ハ法ハ傳人晚近西洋より

肥前大村の吉岡英伯長余春達筑前秋月の諸方  
 春朝武列忠乃河津隆碩水府の市間玄綱上総乃  
 井上宗澄本下川の庄屋次郎兵衛之各毎年種痘  
 する事凡五六百人小至五歳との入。○予実験を敢て  
 膿小種するの法最とてよし治し一鼻小入るの法を搦  
 めの敷多く出於事なり然れども種痘め多く  
 出於種痘の児も流し種痘めくと連毛死免はれ  
 賢あり聖道如學びくと不若人よりある者ある  
 が如し聊の教道乃罷めありむ。○支西洋の諸  
 則小戸に種痘先務とて小戸にを種の上策の嬰

孩は長育す敢小り里故小府中葉見院あり又種  
 痘院ありと流し險瘡より多く非命小斃るの児  
 大救活を概し歳々種痘を施す者十万余人下  
 りるは是國富強留業よす敢の大かありん。○予此  
 法瓜冬樹先生小学で研究す敢る久し今予大意  
 をいん小第一児の稟賦を察し時氣の祥凶を  
 審み好苗を採み種乃後を瘡小ありたるを得  
 めく起居飲食を慎み消毒此業瓜用て獲養を既  
 小六七日小至里漸く瘡を瘡せとて瘡のみ出さ  
 登り遊嬉し珍敷程の事めて所床者ハ希あり

見良毛尖園紅活ありく至極の舌瘰を癸一其身  
十五六粒少紅癩考くは少死そのと五六粒多き  
そのも六七粒多きむらみ易くかせ易く感冒  
よりも瘰一〇余ハ天保九戌冬始ありく兄の児女  
ふ斌及又親族此児又施一夫より自家の二女一  
男ふ施一敷く遠近及及び今ふ面々十有二年実  
験ま新事数百人ふ面々といふも死せ一者一人  
もあ一斌又活児至貴の良法あり然れども徳  
者所教を盡徳の考ありく瘰不足る老又再感の  
まあるゝ一言ありく其類を解くは死すあり斌ふ

自然瘰を患ひく人へ瘰瘰をふ決一多傳深せ  
む又瘰瘰のまみく見ふ再び瘰瘰一多傳  
深せむ此一事めく再感のあら理知了解をく一  
○或富家五人此子を瘰らむ瘰めく失亡一父母  
瘰傷如何一々も堪がく父も常ふ好まけり酒  
を飲み放蕩をあり瘰傷我志せん一母も病公  
瘰起一家保ち身を修む新の念を授一其害父  
母此身体家の存亡ふ及ぶ者あり憫むんた事か  
ら瘰や〇允て未瘰の児を瘰ハ城中ふ大敵如瘰  
あつと一害引出す何事の計り邪一良

策<sup>そく</sup>公<sup>こう</sup>用<sup>よう</sup>て早<sup>はや</sup>く驅<sup>おこ</sup>除<sup>ぞ</sup>を<sup>し</sup>於<sup>お</sup>小<sup>こ</sup>者<sup>しや</sup>の<sup>ち</sup>を<sup>に</sup>年<sup>ねん</sup>月<sup>げつ</sup>を<sup>延</sup>て  
歌<sup>うた</sup>此<sup>こ</sup>深<sup>ふか</sup>札<sup>ふだ</sup>を<sup>流</sup>河<sup>が</sup>を<sup>愚</sup>と<sup>り</sup>入<sup>い</sup>座<sup>ざ</sup>一<sup>いつ</sup>手<sup>て</sup>按<sup>お</sup>す<sup>る</sup>流<sup>り</sup>  
河<sup>が</sup>の<sup>り</sup>瘡<sup>かさ</sup>を<sup>百</sup>人<sup>ひやくにん</sup>の<sup>ち</sup>中<sup>ちゆう</sup>三<sup>さん</sup>十<sup>じゆう</sup>人<sup>にん</sup>を<sup>送</sup>瘡<sup>かさ</sup>め<sup>て</sup>死<sup>し</sup>一<sup>いつ</sup>三<sup>さん</sup>十<sup>じゆう</sup>  
人<sup>にん</sup>を<sup>陰</sup>瘡<sup>かさ</sup>め<sup>て</sup>死<sup>し</sup>を<sup>免</sup>る<sup>る</sup>も<sup>由</sup>麻<sup>あ</sup>面<sup>めん</sup>ふ<sup>あり</sup>或<sup>ある</sup>不<sup>ふ</sup>具<sup>ぐ</sup>  
と<sup>あ</sup>於<sup>お</sup>の<sup>ち</sup>の<sup>ち</sup>多<sup>おほ</sup>一<sup>いつ</sup>加<sup>か</sup>る<sup>る</sup>も<sup>瘡</sup>瘡<sup>かさ</sup>中<sup>ちゆう</sup>の<sup>ち</sup>心<sup>こころ</sup>配<sup>はい</sup>死<sup>し</sup>亡<sup>じやう</sup>乃<sup>なり</sup>  
歎<sup>なげ</sup>き<sup>て</sup>医<sup>い</sup>業<sup>ぎやう</sup>祈<sup>いの</sup>待<sup>まち</sup>の<sup>る</sup>ふ<sup>大</sup>費<sup>ひ</sup>知<sup>ち</sup>法<sup>ぽう</sup>く<sup>も</sup>を<sup>三</sup>十<sup>じゆう</sup>人<sup>にん</sup>を<sup>順</sup>  
瘡<sup>かさ</sup>あ<sup>れ</sup>は<sup>も</sup>函<sup>はう</sup>招<sup>まね</sup>き<sup>治</sup>を<sup>心</sup>勞<sup>らう</sup>り<sup>実</sup>の<sup>瘡</sup>  
瘡<sup>かさ</sup>を<sup>僅</sup>二<sup>に</sup>十<sup>じゆう</sup>人<sup>にん</sup>の<sup>み</sup>み<sup>され</sup>は<sup>是</sup>其<sup>その</sup>種<sup>しゆ</sup>瘡<sup>かさ</sup>ふ<sup>比</sup>ま<sup>れ</sup>を<sup>を</sup>  
其<sup>その</sup>優<sup>う</sup>劣<sup>りやく</sup>方<sup>ほう</sup>同<sup>どう</sup>日<sup>じつ</sup>此<sup>こ</sup>論<sup>ろん</sup>ふ<sup>あ</sup>る<sup>も</sup>今<sup>いま</sup>十<sup>じゆう</sup>金<sup>きん</sup>良<sup>りやう</sup>法<sup>ぽう</sup>此<sup>こ</sup>種<sup>しゆ</sup>瘡<sup>かさ</sup>を<sup>用</sup>  
用<sup>よう</sup>て<sup>陰</sup>送<sup>そう</sup>の<sup>流</sup>河<sup>が</sup>瘡<sup>かさ</sup>を<sup>流</sup>を<sup>發</sup>は<sup>旅</sup>人<sup>りやくにん</sup>往<sup>わう</sup>來<sup>らい</sup>二

道<sup>みち</sup>料<sup>りやう</sup>小<sup>せう</sup>隙<sup>げき</sup>ん<sup>で</sup>一<sup>いつ</sup>道<sup>だう</sup>ふ<sup>り</sup>く<sup>時</sup>を<sup>山</sup>中<sup>ちゆう</sup>あ<sup>る</sup>盜<sup>たう</sup>賊<sup>せき</sup>  
豺<sup>さい</sup>狼<sup>らう</sup>常<sup>じやう</sup>小<sup>せう</sup>人<sup>にん</sup>命<sup>めい</sup>を<sup>害</sup>は<sup>一</sup>道<sup>だう</sup>を<sup>人</sup>家<sup>け</sup>軒<sup>けん</sup>を<sup>並</sup>べ<sup>接</sup>者<sup>せつしや</sup>  
安<sup>あん</sup>泰<sup>たい</sup>あ<sup>る</sup>我<sup>われ</sup>知<sup>ち</sup>ら<sup>む</sup>一<sup>いつ</sup>く<sup>山</sup>中<sup>ちゆう</sup>の<sup>危</sup>た<sup>る</sup>一<sup>いつ</sup>執<sup>しやく</sup>ん<sup>と</sup>す<sup>る</sup>  
人<sup>にん</sup>を<sup>近</sup>里<sup>しんり</sup>の<sup>者</sup>若<sup>わ</sup>道<sup>だう</sup>を<sup>教</sup>導<sup>だう</sup>せ<sup>む</sup>一<sup>いつ</sup>多<sup>おほ</sup>危<sup>あや</sup>難<sup>なん</sup>と<sup>臨</sup>り<sup>ら</sup>  
あ<sup>ら</sup>む<sup>る</sup>も<sup>實</sup>は<sup>一</sup>惘<sup>わう</sup>む<sup>だ</sup>ら<sup>る</sup>あ<sup>る</sup>も<sup>や</sup>又<sup>また</sup>發<sup>は</sup>つ<sup>て</sup>ん<sup>ん</sup>  
ふ<sup>不</sup>意<sup>い</sup>ふ<sup>孫</sup>密<sup>みつ</sup>大<sup>だい</sup>勢<sup>せい</sup>入<sup>い</sup>り<sup>來</sup>ら<sup>る</sup>大<sup>だい</sup>に<sup>狼</sup>狽<sup>たい</sup>ま<sup>る</sup>一<sup>いつ</sup>  
あ<sup>る</sup>も<sup>用</sup>意<sup>い</sup>稠<sup>ちゆう</sup>へ<sup>待</sup>受<sup>う</sup>一<sup>いつ</sup>客<sup>きやく</sup>を<sup>弟</sup>率<sup>すう</sup>於<sup>お</sup>合<sup>が</sup>は<sup>流</sup>一<sup>いつ</sup>く<sup>混</sup>  
雜<sup>ざ</sup>あ<sup>る</sup>於<sup>お</sup>一<sup>いつ</sup>種<sup>しゆ</sup>瘡<sup>かさ</sup>を<sup>一</sup>週<sup>しゆう</sup>前<sup>ぜん</sup>より<sup>驅</sup>毒<sup>どく</sup>教<sup>きやく</sup>業<sup>ぎやう</sup>此<sup>こ</sup>業<sup>ぎやう</sup>  
と<sup>用</sup>て<sup>中</sup>夜<sup>ちゆうや</sup>稠<sup>ちゆう</sup>ふ<sup>る</sup>約<sup>やく</sup>束<sup>そく</sup>此<sup>こ</sup>客<sup>きやく</sup>の<sup>ど</sup>一<sup>いつ</sup>人<sup>にん</sup>の<sup>父</sup>母<sup>ぼ</sup>  
と<sup>於</sup>者<sup>しや</sup>は<sup>理</sup>を<sup>知</sup>ら<sup>ざ</sup>ま<sup>を</sup>生<sup>せい</sup>育<sup>いく</sup>の<sup>恩</sup>を<sup>闕</sup>く<sup>も</sup>一<sup>いつ</sup>也<sup>なり</sup>

已<sup>い</sup>故<sup>こ</sup>要<sup>やう</sup>術<sup>じゆつ</sup>

〇六

多り徳と私意を放し申して是れ私意を去る事なり  
能る者の徳と智と徳とを聰明の君子に養ふ事なり  
余が言の妄ありげり王公の初り力を發せしは徳  
が廣あたるんあつ万民の大幸也徳を以て今逆徳  
を患る者月くは多く死亡す於者夥し物中如  
此一通十一人此子あり今妻は十日此中二十人  
多く逆徳めく死亡し一人ありと呼々  
父母の心中のうれしあらん自児の健あるは悦び  
く思入の情を地す地と人乃歎き徳るは悲びむ  
願ふは他人のふも我ふ此ごとく無恙成育と為さ

志ありん王公思ひあたりしは法は公侯あはらん奉  
歎む ○ 宇内の子は比をなすは靈宝あり然る小天  
性子あたる者も吾初る愛ふ非む天より父母され  
産み然る養育は真理知らむ非命は臨らむ  
故に抑何の公ぞや 孺子と虫ども天乃賜めし  
神明同体のは法思は深し多養育の道研精せば  
んば有るのらむ孟子曰不孝ふはあり後世は  
ありと云 ○ 予一僻あり子は愛し多樂む是は  
たるあり故に子ありと雖も願くは今數十人  
が産出らん奉念人悲しう好精氣虚弱あり

己亥

二

て多児おんこ孤種ひとりこる小ちび色いろ一ひと是こゝろ又また於お多た色いろ於お他た児こ又また及およ不ぶ  
 一ひと内うち極ごく窮きゆうの棄すて児こ於お喜よろこみ多た樂たのみ小ちび於お内うち一ひと外そと種かた  
 瘡かさ於お抱かかり多た業わざと赤あかん王おう孤ひとり欲ほむ○日ひ々々乃の刀やいば連つ暇ま  
 あく夜よ食く足たりり教しく此こゝろ道みちを人ひと小ちび知しらう一ひと免ゆる誓ちかみ紙し未ま  
 於お内うちあわらむむと蚤はらごも世よ間まは良よ法ほう有あるを知しらざ  
 是こゝろ乃の小ちび於お勞らう一ひと無な用むよ黄金こがね於お費つ一ひと大おほ切き  
 此こゝろ子こ於お失なふ用むやう時ときを公こう於お安やす一ひと費つあくる一ひと多た色いろ  
 児こを強おと健けんありけ利害りやく得え失なれいちあさう一ひとま何なにぞ  
 誤あやして人ひと乃の憂うれ患いを親おやる小ちび思おもひん善ぜん於お推おし一ひと多た色いろ  
 小ちび於お聖せい賢けんの妾めかけあり故ゆゑは近ちか來きた流ながる瘡かさ此こゝろ治なら

乞もと者ものありとひとども漸しだ然りとして是こゝろ於おさう一ひと実まことよま  
 らへし御ごあく患うれ患いの苦くる痛いた双ふた親おやの悲あは歎なげる小ちび堪たん  
 流ながる勞らう一ひと功こうありを以もつてあり○或ある家いえ六む子こ居ゐる  
 瘡かさめて死し地ぢ小ちび入いれ於お後のち妻つま見みあり流ながる瘡かさめて  
 連つ中ちゆう死しを治なるのみ依よて種かた瘡かさを治なさん事こと孤ひとり乞もとふ則すなはち  
 二ふた児こ一ひと時とき小ちび種かた瘡かさ於お施しる者もの輕かろ瘡かさめ一ひと遊あそ嬉び小  
 紛まれ平ひら日ひ此こゝろ一ひと平ひら御ごを施しる小ちび降くだんて六む児こ一ひと  
 も死しを免ゆるれざる兄あに弟あにあれば如何いかにあうん少すく女め小  
 心こころ於お勞らう一ひと於お瘡かさ乃の長なが瘡かさ也なり双ふた親おやハ種かた瘡かさ  
 小ちび依よる金かね二人ふたり此こゝろ子こ於お治ならひ一ひとと歡よろこ喜こ少すく女めあか



ありしに○父予小給して謂く種痘を専らふまは  
 たり外著しく人を佑く仁術あり故に子孫は  
 術を要としく他は治療を廢し只以術を研精  
 する事此本意とせんと言ふ是又固く自然痘  
 の大害を述べて種痘は良法なる事毎を清朝の  
 名醫徐大椿ノ言ニ毎年逆痘流行し嬰孩ノ死亡  
 するに甚夕に近世種痘ノ術出テ、此厄ヲ免レ  
 シムルハ實小人事ニ非ス天ノ人ヲ教テ造物ノ  
 化育ヲ贊ルナリト蘭臺軌範ニ見ユ予由徐大椿  
 此書に法に天意を奉り種痘は法を弘め幼

兎矢折免れ小人氏蕃殖の一助とありん  
 事を歎みおろふ多言を布て梓小とせ誓く世  
 人必若事ありし

痘瘡神不可祭之辨

○我國へ痘瘡物めく傳深せしに聖武帝の天平八  
 年ありて人多く死せり朝廷に於て七教医小令  
 一其病原を研究せし先治療は淋瓜施するといふ  
 どももまはく盛ん小治りて天下の人民是が為小  
 若しむ故ふさあぐ此朝儀有て終小大政官府よ  
 り治療の良法を書記し多に海に令せられ其病

名 公赤班瘡と号せり其古文書今高天王寺の室  
 庫にありと云はれども更ふ是ク神ありとの人奉  
 載らねば何なる頂よりみちや施療神と唱へ此病  
 者ありの家ハ必聖瓜彼多是瓜あると云々  
 以嗚呼腐巫此世瓜慈ハを実ふあげく不版あり  
 神神明の大徳ある日月と光り瓜同一考補尾を  
 考崇を教ら勿悔あり故ふ神明此靈驗あり  
 考く是ふ事瓜下ノ多悪瓜得ノ常く人瓜恵み福  
 災瓜除き福祥をもちの徳沢大い也人瓜あて毛  
 又考の里言考此人を弟民姑下ふ互器を禁ト狂

瓜 延賣罪明らりの勸善懲悪の大徳神明と云光  
 里を共ふま匹史卑賤の者ふ至て毛各其業瓜分  
 別ノ多彼ふ考らざらる是より聖教をく是ふ瓜  
 彼より求先諸穢衆業衣食器械ふあるゆを我を  
 益一我又人けねるふ益瓜あを各地の毛ふ具る徳  
 あのと更ふ世の害人乃 瓜とあるののあり是唯  
 人けみふあり毛禽獣虫魚草木金石ふあるまて  
 是く其徳を徳あのとくを用をあそもの也然るふ  
 彼瘡神の如きは天地間ふ在てハ妖魔あり若如  
 初此災害瓜好む者も人ふ在てハ 惡穢身体ふ在

下々疾病也速ふ是は攻撃駈除するの法は用ひ  
 まんば有るるを世間多く瘡神をゆき掃是と為  
 崇一多奇ハ迷ひの甚しきとりの入べしとふ孩提の  
 幼児を若し先其命を棄入の大笑字内骨一の妖  
 魔之何ぞ是を身するふ世びん今喜ふ種瘡の良法  
 あり頂門此一釘以て爾を封しは良法は毒の  
 て妖魔を治伏し天地の間ふ居る事あるべきし  
 免んとは又瘡を一種の傳深病ありて何ぞ是は  
 司神の神うあらん若神ありとせは妖魔狐狸の  
 ねぐひに結るを貪利の巫祝是を以て人必は眩惑

一頻りふ世の神靈あはれが如くあはれは以て妖  
 魔其虚ふ系ト多集り災害人ふ及ぶを故は  
 以て掃ゆき他病ふ矣ある奇怪を現まふ以て  
 毛更ふ奇とまらふふ是ら考されば予種瘡は能は  
 此必む是は然ある事は掃ふ世に良知の本體は  
 有察一具眼昧あざる時を明德自ら明らりめ  
 く如何ぞ妖魔此害なうく是死天下ふ世のくも  
 能者より世の制あひくみだりふ淫祠はあるは禁  
 せう然能く考辨あはれ時を考理明らりあらん  
 み予然れは瘡神の一掃はあはれ

物無不有德況神爾曷若殘罔辜人  
憎却妖魔依惑集可尊種痘是回春

思位軒題

○水府惟此侍函本間氏著在如の種痘法入千金乃  
書あり數百人小歴驗一毛保りなく西術開  
て以来此法乃上小出る乃良法あり幸茲賞登せ  
り予も又數年此実験を經必其良法たる事茲  
懐察一多益廣く世間小及さん事茲欲を今幸以  
同志此從をある故の以て此書を梓以て於小の  
是り然も此を其術を記すの始め二三年の万小

一ツも保る事ありんかと心小深く恐懼一児小  
種するも大小心意を勞せり以予小歴驗多く正  
小逆痘のた兒小數児皆死一終小二児存せり亦  
り其乞小就く是を種痘するとの心也毛心意總  
あらむ其發る小至りて輕苦の良痘二児遊嬉り  
中亦局を後子あり小於て万ありて一由失すると亦  
ま種痘法あり故に體認一て以来聊々心小勞せ  
む故然と一と種を正目く之小見小下らむ實小  
救世の良法也清國小於く毛近年大小は西洋種  
痘の法を用ひ者其術を記す南海邱氏清門の

有名有名の大家大家種痘種痘を以て多門多門中中あり一一種痘種痘の  
 書書を顯顯を多書多書の首紙首紙に阮阮元元の一詩一詩を載載たり是  
 阮阮元元此此一子一子浩月浩月ふよ門門多種痘種痘一種痘種痘の種種あり  
 一一種痘種痘一一種痘種痘此此廣く世世ふ以以るは是是んとを述述たり  
 阮阮元元も正正史史より出出く文文武武を經經緯緯一一清清國國元元一一此  
 良良好好と稱稱せり且且朝朝野野崇崇敬敬せらるる一一其其詩詩小小同  
 阿芙蓉阿芙蓉毒毒流流中中國國 英吉利より支那へ阿片煙草を力力禁禁猶猶愁愁  
 禁禁未未全全 は烟草の割禁まじりしれど中り止めがた若若把把此此丹丹傳傳各  
 省省 丹は種痘の古名あり省とは府とのことし滿稍稍將將兒兒壽壽補補入入年年  
 此此法法のは多多とは種痘種痘のは多多ふふ死死るる小小兒兒ももあありり天天年年此此毒毒はは合合ふふまま一一阿阿片片のの毒毒とと知  
 るる割割一一がが種痘種痘乃乃良良法法もも若若とと其其のの好好むむれれがが死死をを救救息息もも救救あり

此此又又情情を和漢和漢同意同意ありて良法良法あるも疑疑惑惑一一多  
 用用ひひまま却却て種種々々此此種痘種痘はは多多者者多多一一近年近年此此書  
 張張奉奉祀祀のの小小山山氏氏翻翻刻刻一一多多世世小小流流布布するるふふ至至是是  
 り嗚呼嗚呼上天上天好生好生の意意をを抑抑一一此此良法良法本本邦邦支那  
 小小子子もも児児天天免免れれ一一むむるる小小のの死死をを實實小小海海世  
 乃乃一一粥粥也也我我邦邦古古く傳傳ふるも魯魯孔孔小小繁繁をを此此法法外外  
 朝朝宗宗のの仁仁宗宗のの附附仙仙女女より傳傳ふととのの人人然然且且也也もも万  
 ありて一一もも得得るる事事あり今今西洋西洋傳傳ふる知知の良法  
 る百万百万あり一一毛毛得得るるあり一一至至難難をを去去て至至易易小  
 つく實實小小造造化化の巧巧法法棄棄るることと一一和漢和漢一一附附小

此法が開くも又大奇事と云ふ一噫乎天好生の  
至仁生育長養此至意が夥まるも人倫を賛せさ  
れん功用が通が一一和漢人事の大患孩児の大  
厄と云ふ類も瘡癩也治療の術先哲心を勞し著  
書教百考治術巧を尽せと云ふも是を全く治ま  
る事あふも去十ありて六七も死ふも終る患症  
小至川くも不治と一て丹業治術の及大危う  
少くも今以良法が秘伝に附る初見光天の下小  
婦遊一父母の原を治遊げ得るの好術何是の術  
る此よよとん若き非が顛倒一て以良法を伝せしる

者天小遠て自ら中々此理が外よまると云ふ一  
本朝幸に河片烟の毒を流傳する事あり只活人  
良法の種瘡を傳ふ今より益々盛んおられれば  
此児寿天年が全うしむるも如く親子愛患の大  
害を除くも実も我神列の神列る新収めてむ  
も傳はるむべしとあり治也  
一印法門引瘡新法金書小山氏翻刻をとり人と云ふ  
学此人續易からむ且其書中載る所乃意報も俗  
史野人の耳小入易からむより多今を要報を採  
大意が解し加ふも私見と經驗する所此功を奉

て後く世ふ知るゝ免て庶幾も世人此病を解ん  
と欲まこれ拙く聊天を奉る此意あり

嘉永二己酉初夏

深川萬年橋側

桑田和立齋誌

桑田和立齋誌  
深川萬年橋側  
嘉永二己酉初夏  
と欲まこれ拙く聊天を奉る此意あり  
て後く世ふ知るゝ免て庶幾も世人此病を解ん

跋

往年友人桑田玄真著種痘新篇首唱  
種痘之說近有立齋著引痘要略解  
推明父術其法益備蓋痘瘡為兒之大厄  
往以致夭折而種而費者其毒甚輕非如傳  
染病之不可測也故種痘者實可謂愈至  
難而就至易之良法矣然而人情慣見以為  
常異聞以為怪雖有至善之良法斥為危  
險而不知用可歎已文政之始予家一男一女

同時罹痘漸為惡候乞法名醫論治統  
以免死其後有女相尋斃于痘知化丙午  
之春痘又行玄吉及戶塚靜海勅予使兒種痘  
既發飲食不減遊戲如常速愈而無  
遺毒也今年末男甫三歲便乞立齋種  
見點極希而起脹而貫膿而結痂其次序  
與傳染者無少異也嗚呼母有此良法而不  
用或不幸染惡症則求不慮之奇藥以僥  
倖於第一舉家焦心苦思終不能救死也

其幸免者癩痕滿面或為失明不具之  
人而概歸之天命豈不惑之甚乎今此書  
行使母之惑者知種痘有大利而無少害  
由此以施無術不至復以痘為大厄矣則其  
為益無窮而乃為新篇之旨倍以顯于世  
立齋之志洵可嘉也及梓成徵跋于予乃  
錄其經驗之略以贈焉嘉永二年己酉夏四  
月上浣

素水山鹿補撰







